

# 新北市英語講師班第七期培訓計畫

## 2017 New Taipei City English Teacher Trainers

### Professional Development Plan

#### 壹、緣起

為提升本市學生未來競爭力，本市自 99 學年度起實施英語活化課程，並於 102 學年度起全面實施英語增加一節課教育實驗方案，藉以拓展本市學生英語學習國際觀，同時強化英語學習的品質。然為落實本教育實驗方案目標，強化本市英語教師的教學效能，即為刻不容緩的課題。

為建立本市英語教師專業成長機制，本市自 99 學年度起研發一系列英語教師基礎、初階、進階、高階、國際短期教育訓練等五階段拾級而上的系統性研習，輔以週三下午主題式進修研習培訓課程，以永續推動本市英語教師專業成長活動。因此，妥適培育授課講師以因應龐大的研習場次需求，為首要解決的問題，本計畫期透過社群運作的方式，協助本市具有英語教學熱忱之教師，發展本市英語教師進修課程內涵。同時，透過試講、觀摩與分享的歷程，逐步產出本市英語教師進修課程講綱。最後，以學習型組織的概念，協助本社群之英語教師，成為本市英語教師進修班講師。

#### 1. Origin

In accordance with the city's vision to improve the competitiveness of our students, in 2010 the city began implementing the English Experimental Program. The goal includes incorporating an additional English class every week by 2013, with the intention of allowing our students to cultivate a worldview and to intensify the quality of their English learning at the same time. Achieving these objectives and improving the quality of our EFL instruction are important, pressing issues, both extremely relevant at this critical juncture.

Since 2010, the city has designed a series of systematic workshops including fundamental, beginner, intermediate and advanced levels, as well as Wednesday afternoon professional development workshops addressing a variety of topics, with the ultimate goal of helping our English teachers grow professionally, then sustain that growth.

To cope with the changing needs of this program, we must prepare more teachers to become workshop presenters, to address these needs as they grow, through active recruitment of passionate teachers. By utilizing a professional learning community (PLC) approach, we aim to assist passionate teachers by preparing them to give teaching demonstrations, creating opportunities for them to observe others' teaching practices and providing them chances to share ideas with their fellow

teachers. By expanding their participation in professional development we will guide them to become able presenters at our future training sessions and workshops.

## 貳、 實施目的

- 一、培育本市辦理英語教師研習所需之講師。
- 二、建構本市英語教師專業成長暨認證制度。

## 2. Implementation goals

- I. To develop the teacher trainers necessary to guide professional development workshops for English teachers.
- II. To establish a system that will help English teachers grow professionally and grant them related recognition and certification for their efforts.

## 參、 辦理單位

- 一、主辦單位：新北市政府教育局。
- 二、承辦單位：新北市國教輔導團國小英語領域輔導小組—鶯江國小。

## 3. Training Program Organizer

- I. Main organizer: The Education Department of New Taipei City Government
- II. Assisting organizer: English Curriculum & Instruction Consulting Team of New Taipei City

## 肆、 參加對象與限制

本計畫培訓對象採推薦邀請制，參與成員包括：

- (一) 本市 105 學年度國小英語輔導團團員及研究員。
- (二) 本市培訓之第 6 期英語講師班成員，並領有講師證書者。(第 6 期講師班成員務必參加，唯因特殊理由經本局函文核可者不在此限。)
- (三) 本市公立國小正式合格英語教師，於本市擔任英語教學年資至少滿 3 年以上，具有教學熱忱，且具帶領社群或公開演說之經驗，經學校認可或由講師推薦者。
- (四) 本市英速魔法學院及雙語實驗課程學校之優秀外籍英語教師，具有教學熱忱，並樂於與其他教師分享教學經驗及活動，經學校認可或由講師推薦者。

## 4. Qualifications for Registration for this Program

- I. Qualifications for Registration
  - i. Teacher was a member of the English Curriculum & Instruction Consulting Team in the 2016 school calendar year.
  - ii. Teacher completed the 2016 training program for teacher trainers. Must have teacher trainer certificate.
  - iii. Teacher is a formally certified English teacher, according to New Taipei public

schools' standards, with a minimum of three years of English teaching experience in New Taipei City. Teacher must be passionate about learning and have experience in public speaking or leading study groups. Applicants must gain the approval of their respective school to join the program, as well as recommendations from that school.

- iv. Teacher is an outstanding foreign teacher who has participated in the English Wonderland or Bilingual Experimental Curriculum program. Applicants must be passionate about teaching and willing to share their lesson planning and teaching experiences with others. Applicants must gain the approval of their respective school to join the teacher trainer program.

#### 伍、 權利及義務：

- (一) 本培訓包含四個階段：第一階段凝聚共識，第二階段社群研討，第三階段實際授課，以及第四階段回饋授證。參加本期英語講師班培訓者，須全程參與各階段培訓，且於 106 年度至少擔任一場本市英語研習講師，其學員回饋評量的平均分數在 4.0 以上者，始取得由本局核發之第七期講師證書。
- (二) 凡取得講師資格者，須於 3 年內配合本局安排參加培訓並擔任本市英語教師研習之講師，否則取消講師資格，並收回講師證書。
- (三) 取得講師證書者，得加分錄取參加本市所辦理之國際短期教育訓練。
- (四) 每位培訓教師僅能取得其所屬社群科目之講師資格，若要取得其他科目資格者，須參加未來相關課程並經考核方可取得相關資格。

#### 5. Obligations and Benefits

- i. The training is divided into four phases: achieve common ground, presenter group discussions and workshop preparation, workshop presentation for local teachers and receiving feedback and certification. Members must participate in all four phases in order to receive certificates for completing the training process. Also, members will need to be a presenter in one of the English teacher training workshops in 2017, receiving an average score of 4.0 or above, in order to receive the 2017 teacher trainer certificate.
- ii. Members having received the teacher trainer certificate will need to cooperate with the Education Department of New Taipei City to be a presenter for at least one workshop within three years of their certification, or their certificate will be revoked.
- iii. Members with certificates will receive extra points and permission to participate in international intensive education training programs conducted by New Taipei City.
- iv. Each member can only obtain a teacher trainer certificate in one's subject area. If certificates in other subject areas are needed, one needs to join future related courses and successfully pass official assessment.

## 陸、實施方式與研習內容

### 一、第 1 階段凝聚共識

- (一) 實施方式：包括社群主持人共識會議及所有培訓成員集中研習，以理念宣導、差異化教學課程設計、英語教學實務、人員分組研討為主。
- (二) 研習時間：
  - 1. 社群主持人共識會議：106 年 4 月 13 日(星期四)至 4 月 14 日(星期五)，共 2 天。社群主持人名單請見附件一。
  - 2. 集中培訓研習：106 年 4 月 20 日(星期四)至 4 月 21 日(星期五)，共 2 天。培訓成員名單請見附件一，研習課表如附件二。
- (三) 研習地點：新北市蘆洲區鷺江國民小學研究大樓 2 樓—數位英語情境教室—202、203 教室（新北市蘆洲區民族路 7 號）。
- (四) 研習時數及假別：本局同意參與本案人員培訓期間公假登記、課務派代，全程參與 4 月 20 日至 4 月 21 日集中培訓者，核予研習時數 11 小時。

### 二、第 2 階段社群研討

- (一) 實施方式：以社群方式分組進行對話與討論，據以建構本市英語教師專業成長研習課程之內涵，共同實作發展並整合講綱。社群的研討主題為差異化教學課程設計。
- (二) 研討時間及地點：
  - 1. 分組研討：主要進行講綱內容深究，時間為 106 年 5 月至 6 月，共 3 次，上午 9 時至下午 4 時，研討日期及地點由各社群主持人排定後另函通知。
  - 2. 講綱確認：106 年 6 月 27 日(星期二) 上午 9 時至下午 4 時，由所有培訓成員共同參與，地點為：新北市蘆洲區鷺江國民小學研究大樓 2 樓—數位英語情境教室—202 教室（新北市蘆洲區民族路 7 號）。
  - 3. 試講討論：106 年 9 月 13 日(星期三) 上午 9 時至下午 4 時以分組方式進行，主要以授課技巧練習與互相觀摩為主，地點由各社群主持人排定。
- (三) 研習時數及假別：本局同意參與本案人員培訓期間公假登記、課務派代，全程參與本階段所有培訓者核予研習時數 30 小時。

### 三、第 3 階段實際授課

- (一) 實施方式：由各社群主持人協調授課場次，實際進行講課，擔任「週三進修增能—差異化教學設計工作坊」之講師。
- (二) 辦理時間：106 年 9 月~12 月。
- (三) 辦理地點：依教育局所指定之承辦學校。
- (四) 本局同意參與本案人員擔任講師之場次公假登記、課務派代，場次及日期以「週三進修增能—差異化教學設計工作坊實施計畫」為主並另函通知。

### 四、第 4 階段回饋授證

- (一) 實施方式：依據學員問卷結果，提供授課講師質性與量化之回饋，

並辦理參訪研習，提供講師間互相交流、授課經驗分享及增能之機會。

(二) 研習時間：106 年 12 月 18 日 (星期一)。(暫定)

(三) 研習地點：規畫中。

(四) 研習課表：詳附件三。

(五) 研習時數及假別：本局同意參與本案人員培訓期間公假登記、課務派代，全程參與本階段培訓者核予研習時數 6 小時。

## 6. Program Plan and Implementation

### I. Phase One: Achieve Common Ground

- i. This phase mainly consists of getting the presenters together to establish common ground, participate in a study group, design differentiated teaching curriculum and discuss English teaching practices.
- ii. Date: The initial meeting takes place over two days: April 13<sup>th</sup>-April 14<sup>th</sup>, 2017 (Thurs.-Fri.) (For “Group Leaders List” see attachment 1). Workshop April 20<sup>th</sup>-April 21<sup>st</sup>, 2017 (Thurs.-Fri.) (For a list of participants see attachment 1; for timetable see attachment 2)
- iii. Location: Lu Jiang Elementary School Research Building, 2<sup>nd</sup> floor- English Boulevard classrooms 202 & 203 ( No.7, Minzu Rd., Luzhou Dist., New Taipei City 247, Taiwan (R.O.C.)
- iv. Hours and leave: Presenters who participate fully will be granted 11 hours towards their professional development record. Official leave registration and substitute teachers will be provided, if necessary, for group members during the training period.

### II. Phase Two: Presenter Group Discussions and Workshop Preparation

- i. Objective: Through establishing teaching procedures and mutually developing teaching practices, we will establish a professional learning community to discuss the topic. The topic of this community discussion is curriculum design utilizing differentiated teaching strategies.
- ii. Study time and place:
  1. Presenter group discussion: The main focus will be on researching and studying the workshop curriculum content. Three discussions will be held from May 2017 through June 2017, from 9am to 4pm. The dates and venues for these discussions will be decided and arranged by each presenter group, then submitted as official documents by the presenter group.
  2. All presenters must participate in the June 27<sup>th</sup>, 2017 meeting (Tuesday) at Lu Jiang Elementary School, on the 2<sup>nd</sup> floor of the Research Building in English Boulevard classroom 202.
  3. Practice and discuss: Presenter groups will meet to practice their

workshop presentation, allowing group members time to learn from each other. The discussion will be held on September 13<sup>th</sup>, 2017 (Wed.) from 9am to 4pm. Practice locations will be delegated by each presenter group.

- iii. Hours and leave: Each presenter group will be granted 30 hours toward their professional development record. Official leave registration and substitute teacher requests will be provided for members during the training period.

### III. Phase Three: Workshop Presentation for Local Teachers

- i. The team leader of each presenter group must coordinate teaching sessions and serve as an instructor for each Wednesday session of the differentiated instruction workshop.
- ii. The sessions are scheduled from September through December 2017.
- iii. The sessions will be held by schools appointed by the Education Department of the New Taipei City government.
- iv. It is agreed that presenters can take statutory leave and be provided with substitute teachers, if necessary, when participating in this Teacher Trainer program. The topic discussed and presented in each workshop must maintain the focus of differentiated instruction. Participants will be notified of the workshop dates and place by official documents.

### IV. Phase Four: Receiving Feedback and Certification

- i. Objective: To provide qualitative and quantitative feedback collected through workshop participant questionnaires. Presenters may have more opportunities to share and exchange ideas and experiences by conducting a school trip to meet with other teachers.
- ii. Tentatively, this trip is scheduled for December 18th, 2017.
- iii. The date and location of the trip have not yet been confirmed.
- iv. See attachment 3 for Program Plan.
- v. Hours and leave: The Department of Education will grant presenters 6 hours towards their professional development records for this trip. Official leave registrations and substitute teacher requests will be provided, if necessary, for presenters during this training period.

## 柒、 預期成效

- 一、提升本市英語教師專業素養，確保本市英語教學品質。
- 二、建構本市英語教師研習課程講綱，扎根英語教師專業成長活動。
- 三、成立本市英語講師專業社群，永續推動英語教學專業對話機制。

## 7. Anticipated Effects

- I. Raising our English teachers' awareness of best teaching practices and assuring their professional teaching quality.
- II. Building up English teacher's knowledge and understanding of curriculum guidelines and establishing foundations for upgrading English teaching activities.
- III. Establishing English education professional learning communities (PLC's) and promoting sustainable communication systems between teachers.

捌、 經費來源：由新北市政府教育局 106 年度國小英語教育工作推動小組項下相關計畫支應。

## 8. Budget source:

The budget needed for this program is supplied by related programs under the Elementary English Teaching Task Force, Education Department of New Taipei City for the 2017 school calendar year.

玖、 本計畫奉核後實施，修訂時亦同。

9. The program will be carried out after official government approval; government approval will also be necessary for any program revisions.

新北市 106 年度第七期英語講師培訓班名單

Participants' List

序號	姓名	職稱	服務學校	備註
1	李美江	主任	鷺江國小	社群主持人
2	林鈺文	組長	竹圍國小	
3	曾如君	教師	丹鳳國小	
4	陳雯宜	主任	北新國小	
5	林健怡	教師	中信國小	
6	Julie Lattka	教師	鷺江國小	
7	劉芳如	教師	中信國小	社群主持人
8	張順宜	教師	樹林國小	
9	李怡馨	組長	集美國小	
10	甯麗娟	教師	永和國小	社群主持人
11	劉儒綦	教師	新店國小	
12	林佳慧	教師	濂洞國小	
13	吳佳倩	教師	青山國中小	
14	James Wax	教師	鷺江國小	
15	鍾佳慧	教師	五股國小	社群主持人
16	方淑鳳	教師	蘆洲國小	
17	曾筱涵	教師	蘆洲國小	
18	Willem Christiaan Minnaar	教師	昌平國小	
19	林妙英	主任	頂溪國小	社群主持人
20	顏正文	教師	新泰國小	
21	Peter Cicco	教師	光復國小	
22	鍾昌益	教師	樂利國小	社群主持人
23	吳昭瑩	教師	板橋國小	
24	王津	教師	秀山國小	
25	Jessica Ianniciello	教師	鷺江國小	
26	林庭芳	教師	自強國小	
27	楊明鑫	教師	龍埔國小	

附件二：  
Attachment 2

第一階段集中培訓研習課表

**Phase One: Achieve Common Grounds (Training Schedules)**

第一天：106 年 4 月 20 日（星期四） Day One -- Date：2017 April 20 <sup>th</sup> (Thursday)		
時間 Time	活動內容 Agenda/Workshop Topics	主持人 / 講座 Presenter/Organizer
09：30～10:00	報到 / 領取資料 Sign in/ Receive Materials	英語輔導團 English Curriculum & Instruction Consulting Team in New Taipei City
10：00～10:10	長官致詞 Opening Remarks	國小教育科 龔東昇科長 Gong, Dong-Sheng, Chief of Education Department for Elementary Education in New Taipei City 鷺江國小 陳俊生校長 Dr. Handsome Chen, Principal of Lu Jiang Elementary School
10：10～11:00	講師培訓之籌辦理念 與課程規劃 Planning New Taipei City Teacher Trainer Program	鷺江國小 英語中心 李美江主任 Yvonne Li, Head of the English Curriculum & Instruction Center in New Taipei City
11：00～11:20	說課-差異化教學 Introducing Differentiated Instruction	前中央輔導團團員 盧貞穎老師 Jenny Lu, Ex-member of Central English Consulting Group
11：20～12:00	觀課-差異化教學 Observing Differentiated Instruction	
12：00～13:00	午餐 Lunch	

13 : 00~15 : 00	議課-差異化教學之教案 討論 Discussion-Differentiated Instruction Examples	前中央輔導團團員 盧貞穎老師 Jenny Lu, Ex-member of Central English Consulting Group
15 : 00~15 : 10	茶敘 / 休息 Coffee Break	
15 : 10~16 : 00	差異化教學之實施困境及 解決策略 Challenges of Implementing Differentiated Instructions Strategies	前中央輔導團團員 盧貞穎老師 Jenny Lu, Ex-member of Central English Consulting Group

第二天：106 年 4 月 21 日（星期五） Day Two -- Date : 2017 April 21 <sup>st</sup> (Friday)		
時間 Time	活動內容 Agenda/Workshop Topics	主持人 / 講座 Presenter/Organizer
8 : 30~9 : 00	報到 / 領取資料 Sign in / Receive Materials	英語輔導團 English Curriculum & Instruction Consulting Team in New Taipei City
9 : 00~12 : 00	差異化教學之班級經營及 評量 Differentiated Instruction Classroom Management and Assessment	前中央輔導團團員 盧貞穎老師 Jenny Lu, Ex-member of Central English Consulting Group
12 : 00~13 : 00	午餐 Lunch Time	英語輔導團 English Curriculum & Instruction Consulting Team in New Taipei City
13 : 00~16 : 00	分組研討 PLC Group Discussion	各社群主持人 The team leader in each professional learning community

**Phase Four: Receiving Feedback and Certification**

時間：106 年 12 月 18 日（星期一）（暫定） Date：2017 December 18 <sup>th</sup> Monday (Tentative)		
地點：規畫中 Location：To be determined		
時間 Time	活動內容 Agenda	主持人 / 講座 Presenter/Organizer
09：00～09：30	報到 Sign in/Registration	英語輔導團 English Curriculum & Instruction Consulting Team in New Taipei City
09：30～12：30	參訪英語特色學校(暫定) Visit Schools with Unique English Programs (Tentative)	英語輔導團 English Curriculum & Instruction Consulting Team in New Taipei City
12：30～13：30	午餐 Lunch	
13：30～14：20	講師授課問卷回饋與分析 Survey Feedback Analysis from Members' Workshop Presentation	鷺江國小英語中心 李美江主任 Yvonne Li, Head of the English Curriculum & Instruction Center in New Taipei City
14：20～14：50	頒發講師證書 Handing out Teacher Trainer Certificates	國小教育科 龔東昇科長 Gong, Dong-Sheng, Chief of Education Department for Elementary Education in New Taipei City
14：50～15：00	茶敘 Coffee Break	
15：00～16：00	授課經驗交流與傳承 Sharing and Passing Down Experience in Teaching/Presenting	各社群主持人 The team leader in each professional learning community
16：00～	賦歸 Certification Ceremony Ends	